



| | | | |
|---|--|---|--|
|  <p>AQABA SPECIAL ECONOMIC ZONE AUTHORITY</p> | <p>The Hashemite Kingdom of Jordan</p> <p>ASEZA Employment and Visas Division</p> <p>Application Form for Work Permit</p> | <p>المملكة الأردنية الهاشمية</p> <p>مديرية خدمات المستثمرين (النافذة الاستثمارية)</p> <p>أنموذج طلب تصريح عمل (تغيير كفيل/استقدام)</p> |  <p>سلطة منطقة الاقبية الإقتصادية الخاصة</p> |
|---|--|---|--|

Work Permit: for any non-Jordanian worker legally residing in the Kingdom to work for an employer in the Zone **Required Documents:**

- 1 - A copy of the employment contract.
- 2 - If the contract is not available, a letter from the employer clarifying the period of employment, the nature of the worker's job and his estimated wages.
- 3 - An undertaking by the employer that he has complied with the provisions of the ASEZ Law, Regulation and Instructions concerning the procedures and requirements for obtaining a work permit, subject to revoking the permit.
- 4 - A copy of the worker's passport or traveling document, along with 2 passport size photos.
- 5 - A certificate issued by a medical center recognized by the Ministry of Health proving that the worker is clear from prevailing diseases, or a written commitment from the employer to submit such certificate within (21) working days.
- 6 - A discharge letter from the worker's previous employer concerning the worker who wants to obtain a work permit.

تصريح العمل: ويعني استخدام أي عامل غير أردني موجود في المملكة بشكل قانوني للعمل لدى صاحب العمل في المنطقة الوثائق المطلوبة:

- ١- صورة عن عقد العمل.
- ٢- في حال عدم وجود عقد العمل، كتاب يقدمه صاحب العمل يوضح فيه مدة العمل وطبيعة الوظيفة التي سيقوم بها العامل والأجر المتوقع أن يتقاضاه
- ٣- تعهد من صاحب العمل بأنه تم التقيد بأحكام قانون منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة والنظام والتعليمات الصادرة بمقتضاه فيما يتعلق بجميع الإجراءات والمتطلبات المتعلقة بتصريح العمل تحت طائلة شطب التصريح
- ٤- صورة عن جواز سفر أو وثيقة سفر العامل، بالإضافة إلى صورتين شخصيتين.
- ٥- شهادة صادرة عن مركز طبي معتمد لدى وزارة الصحة تثبت خلو العامل من الأمراض السارية أو تعهد خطي من صاحب العمل بتقديم هذه الشهادة خلال ثلاثة أسابيع عمل.
- ٦- إخلاء طرف من صاحب العمل السابق بالنسبة للعامل الذي يريد الحصول على تصريح عمل.

Requested validity period for work permit:

مدة التصريح

3 months 6 months 1 year other* _____

أشهر ٣ ٦ أشهر سنة غير ذلك* -----

* five years being the maximum period

*خمس سنوات كحد أقصى

| | | | | | |
|---|--|-----------------|-------------------------------|----------------|----------------|
| Information about worker | | | معلومات متعلقة بالعامل | | |
| اسم العائلة: | | اسم الجد: | اسم الأب: | | الاسم الأول: |
| First name: | | Middle name: | | Surname: | |
| Mother's Maiden Name | | | اسم الأم الكامل قبل الزواج: | | |
| Occupation: | | | المهنة: | | |
| Academic qualifications | | | المؤهل العلمي: | | |
| Sex: | الجنس: | Place of Birth: | مكان الميلاد: | Date of Birth: | تاريخ الميلاد: |
| <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female | <input type="checkbox"/> ذكر <input type="checkbox"/> أنثى | | | | |

| | | |
|--|--|-----------------------|
| Marital Status: <input type="checkbox"/> Single <input type="checkbox"/> Married | متزوج <input type="checkbox"/> أعزب <input type="checkbox"/> | الحالة الاجتماعية: |
| Other Nationalities: | جنسيات أخرى : | Nationality: الجنسية: |

| | |
|---|---|
| Information about the employer: | معلومات متعلقة بصاحب العمل: |
| Name of Employer: | اسم صاحب العمل: |
| ASEZA Registration Number for Registered Enterprises: | رقم التسجيل للمؤسسات المسجلة لدى السلطة: |
| Residency Permit No. (for foreigners): | الرقم الوطني (للأردنيين): National No. (for Jordanians): رقم إذن الإقامة (للأجانب): |
| Address in the Zone: Street: | العنوان في المنطقة: الشارع: |
| P.O. Box: | صندوق البريد: |
| Telephone: | هاتف: |
| Fax: | فاكس: |
| E-Mail Address: | عنوان البريد الإلكتروني: |

| | | | |
|----------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|
| Current Address: P.O. Box: | العنوان الحالي: صندوق البريد: | الرمز البريدي: | Postal Code |
| State: | المحافظة: | City: | المدينة: |
| Street: | الشارع: | Country: | البلد: |
| Fax: | فاكس: | Telephone: | هاتف: |
| E-Mail Address: | عنوان البريد الإلكتروني: | | |
| Place of Issuance: | مكان الإصدار: | Passport or Travel Document Number: | رقم الجواز أو وثيقة السفر: |
| Date of Expiration: | تاريخ الانتهاء: | Date of Issuance: | تاريخ الإصدار: |

| | |
|---|---|
| Has the prospective worker ever been deported from Jordan? If yes, when? And for what reasons? | هل سبق أن تم ترحيل العامل المستقدم من الأردن؟ إذا كانت الإجابة بنعم، متى؟ وما هي الأسباب؟ |
|---|---|

I the undersigned do hereby certify that the information provided and all other matters attached thereto are complete, and I undertake to incur any legal liability, if otherwise proven.